



\*74556.2023.10.13\*

## **CĂTRE UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA**

### **În atenția Biroului Electoral al UVT**

Subsemnata **VERTEȘ-OLTEANU ANDREEA**, identificată cu actul de identitate

conferențiar universitar în cadrul Departamentului de Drept Privat al Facultății de Drept a Universității de Vest din Timișoara, în calitate de candidat pentru ocuparea unei demnități de membru în consiliul Departamentului de Drept Privat din cadrul Facultății de Drept, depun următoarele documente, sens în care solicit înregistrarea candidaturii mele, în vederea parcurgerii procedurilor electorale:

- Curriculum vitae;
- Scrisoare de motivare a candidaturii;
- Declarație că nu am fost lucrător sau colaborator al Securității.

Timișoara, 12.10.2023

Conf. univ. dr. Andreea VERTEȘ-OLTEANU

## SCRISOARE DE MOTIVARE A CANDIDATURII

Poziția: **Membru în Consiliul Departamentului de Drept Privat**  
Departamentul de Drept Privat  
Facultatea de Drept  
Universitatea de Vest din Timișoara  
Candidat: **Conf. univ. dr. Andreea Verteș-Olteanu**

Subsemnata, **VERTEȘ-OLTEANU ANDREEA**, identificată cu actul de identitate seria [REDACTAT]

conferențiar universitar doctor în cadrul Departamentului de Drept Privat al Facultății de Drept a Universității de Vest din Timișoara, prin prezenta doresc să vă prezint candidatura mea la funcția de membru în consiliul Departamentului de Drept Privat din cadrul Facultății de Drept pentru mandatul 2024 – 2028.

Motivul care a stat la baza deciziei mele de a candida la această funcție îl reprezintă dorința de a menține transparența, eficiența și rigurozitatea în activitățile desfășurate în cadrul consiliului Departamentului de Drept Privat al Facultății de Drept și de a sprijini demersurile conducerii facultății în vederea atingerii scopurilor strategice și operaționale stabilite.

Apreciez că subsemnata, având o carieră didactică de peste 20 de ani, pot aduce în cadrul consiliului departamentului, pe lângă experiența dobândită în acești ani în relația cu studenții și instituția noastră academică, și un factor de echilibru în luarea deciziilor de la nivelul acestui organ colegial, cu respectarea calității, eticii și a bunei conduite universitare.

Timișoara, 12.10.2023

Conf. univ. dr. Andreea VERTEȘ-OLTEANU

## Curriculum vitae Europass



### Informații personale

Nume / Prenume

VERTEȘ-OLTEANU ANDREEA

Adresă(e)

Telefon(oane)

Fax(uri)

E-mail(uri)

Naționalitate(-tăți)

Data nașterii

Sex

### Locul de muncă vizat / Domeniul ocupațional

### Experiența profesională

Perioada

2022 - prezent

Funcția sau postul ocupat

Conferențiar universitar doctor

Activități și responsabilități  
principale

Activitate didactică, predare

Numele și adresa  
angajatorului

Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Drept

Tipul activității sau sectorul de  
activitate

Predare: Drept constituțional; dreptul comunicațiilor și al noilor tehnologii; EU Internet Law; Limbaj juridic. Limba engleză; Etică, integritate și scriere academică

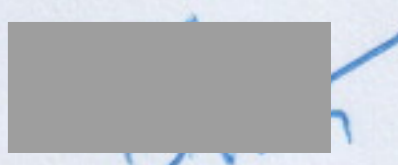
Perioada

octombrie 2012 - prezent

Perioada	octombrie 2012 - prezent
Funcția sau postul ocupat	Lector universitar doctor
Activități și responsabilități principale	Activitate didactică, predare
Numele și adresa angajatorului	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Drept
Tipul activității sau sectorul de activitate	Predare : limbaj juridic – limba engleză; drept constituțional; dreptul comunicațiilor și al noilor tehnologii; European Union Internet Law
Perioada	mai 2006 – septembrie 2012
Funcția sau postul ocupat	Asistent universitar doctor
Activități și responsabilități principale	Activitate didactică, predare
Numele și adresa angajatorului	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Drept și Științe Administrative
Tipul activității sau sectorul de activitate	Predare : limbaj juridic – limba engleză, limbaj juridic – limba franceză; drept constituțional
Perioada	octombrie 2005 - mai 2006
Funcția sau postul ocupat	Asistent suplinitor
Activități și responsabilități principale	Activitate didactică, predare
Numele și adresa angajatorului	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Drept și Științe Administrative
Tipul activității sau sectorul de activitate	Predare : limbaj juridic – limba engleză, limbaj juridic – limba franceză
Perioada	februarie 2004 – octombrie 2005
Funcția sau postul ocupat	Preparator universitar
Activități și responsabilități principale	Activitate didactică, predare
Numele și adresa angajatorului	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Drept și Științe Administrative
Tipul activității sau sectorul de activitate	Predare : limbaj juridic – limba engleză, limbaj juridic – limba franceză
Perioada	octombrie 2002 – februarie 2004
Funcția sau postul ocupat	Preparator suplinitor
Activități și responsabilități principale	Activitate didactică, predare
Numele și adresa angajatorului	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Drept și Științe Administrative

Tipul activității sau sectorul de activitate	Predare : limbaj juridic – limba engleză, limbaj juridic – limba franceză
<b>Educație și formare</b>	
Perioada	2009 - 2012
Calificarea / diploma obținută	Doctor în drept
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Drept, Drept civil
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Drept și Științe Administrative
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Superior
Perioada	2007 - 2010
Calificarea / diploma obținută	Doctor în filologie
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Filologie, Literatură engleză
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Superior
Perioada	2007-2009
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de masterat
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Drept comunitar
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Drept și Științe Administrative
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Superior
Perioada	2003-2007
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de licență
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Drept

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Drept și Științe Administrative									
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Superior									
Perioada	2002-2004									
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de masterat									
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Studii de anglistică și americanistică									
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Filosofie și Istorie									
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Superior									
Perioada	1998-2002									
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de licență									
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Limba engleză - Limba franceză									
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Filosofie și Istorie									
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Superior									
<b>Aptitudini și competențe personale</b>										
Limba(i) maternă(e)	<b>Română</b>									
Limba(i) străină(e) cunoscută(e)										
Autoevaluare	<b>Înțelegere</b>		<b>Vorbire</b>		<b>Scriere</b>					
<i>Nivel european (*)</i>	Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă	
<b>Limba engleză</b>	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat



<b>Limba franceză</b>	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat
<b>Limba italiană</b>	B1	Utilizator independent	B1	Utilizator independent	B1	Utilizator independent	B1	Utilizator independent	B1	Utilizator independent
<b>Limba spaniolă</b>	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar
(*) <a href="#">Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine</a>										
Competențe și abilități sociale	Spirit de echipă; bună gestiune a relațiilor interumane; aptitudini de comunicare									
Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului	Microsoft Office (Word, Excel, Power Point), utilizator Internet									
Permis(e) de conducere	Permis de conducere categoria B									
<b>Anexe</b>	ACTIVITATEA ȘTIINȚIFICĂ Conf. univ. dr. Andreea Verțeș-Olteanu									

## ACTIVITATEA ȘTIINȚIFICĂ

### A. PUBLICAȚII:

#### I. Volume de autor:

Verțeș-Olteanu, Andreea (co-autor). 2006. *The Language of Law*. Editura Universității de Vest, Timișoara.

Percec, Dana; Șerban, Andreea; Verțeș-Olteanu, Andreea. 2010. *Anglia elisabetană. Ghid de istorie culturală*. Editura Eurostampa, Timișoara.

Percec, Dana; Șerban, Andreea; Verțeș-Olteanu, Andreea. 2012. *Anglia victoriană. Ghid de istorie culturală*. Editura Universității de Vest, Timișoara.

Percec, Dana; Șerban, Andreea; Verțeș-Olteanu, Andreea. 2015. *Marea Britanie astăzi. Ghid de istorie culturală*. Editura Universității de Vest, Timișoara. ISBN 978-973-125-448-7

Verțeș-Olteanu, Andreea (co-autor). 2019. *Ghid privind drepturile cetățenilor în raporturile cu administrația publică și sistemul judiciar*. București. ISBN 978-973-0-30533-3. Disponibil la <http://www.acces-justitie.ro/uploads/articole/attachments/5e6a0cadb6a4b007807158.pdf>

Verțeș-Olteanu, Andreea. 2019. *12 teme de Drept constituțional*. Editura C.H. Beck, București. ISBN 978-606-18-0936-3

Verțeș-Olteanu, Andreea (co-autor). 2020. *Limba juridic englez. Suport de curs și seminar pentru anul I*, Editura Universității de Vest, Timișoara, ISBN 978-973-125-591-0.

Verteș-Olteanu, Andreea (co-autor). 2020. *De la Anglia la Marea Britanie. O călătorie prin cinci secole și 555 capitole. Vol.I: Anglia Elisabetană*, Editura Universității de Vest, Timișoara, ISBN 978-973-125-778-5.

Verteș-Olteanu, Andreea (co-autor). 2020. *De la Anglia la Marea Britanie. O călătorie prin cinci secole și 555 capitole. Vol.II: Anglia Victoriană*, Editura Universității de Vest, Timișoara, ISBN 978-973-125-779-2.

Verteș-Olteanu, Andreea (co-autor). 2020. *De la Anglia la Marea Britanie. O călătorie prin cinci secole și 555 capitole. Vol.III: Secolele XX-XXI*, Editura Universității de Vest, Timișoara, ISBN 978-973-125-654-2.

Verteș-Olteanu, Andreea. 2020. *Trust in the System* (ed. cu Péter Mezei). Volume 9, Issue 4. Special Issue of Internet Policy Review, Alexander von Humboldt Institute for Internet and Society, <https://doi.org/10.14763/2020.4.1511>

## II. Traduceri:

Marcel Tolcea (ed.), *Silviu Oravitzan*, Muzeul de Artă Timișoara/Graphite, Timișoara, 2008, ISBN 978-973-88663-6-2, 398 pp.

Basarab Nicolescu, Silviu Oravitzan, *Lumină în lumină. Light within Light*, Editura Universității de Vest, 2016, ISBN 978-973-125-498-2.

### Capitole traduceri:

Marcel Tolcea, Radu Preda (editori), *Oravitzan. Lux, lumen*, Institutul Român de Studii Interortodoxe, Inter-confesionale și Inter-religioase (INTER), Cluj-Napoca, Editura Brumar, Timișoara, 2005, ISBN 973-602-135-1, 232 pp.

Frederic Sudre, *Drept european și internațional al drepturilor omului*, ISBN 973-46-0151-2, coord. trad.: Raluca Bercea, Polirom, Iași, 2006.

Viorel Pașca (coord.), *Infracționalitatea transfrontalieră. Organized Transborder Criminality*. ISBN 973-661-879-X, Editura Mirton, Timișoara, 2006.

Andreea Verteș-Olteanu (trad.), Flaminia Stârc-Meclejan (trad.), Voicu Pușcașu (trad.) și Magdalena Roibu (trad.), *Codul penal și Codul de procedură penală ale Republicii Populare Chineze*, Editura Universul Juridic, 2015.

## III. Articole publicate în reviste de specialitate, volume de conferință:

Verteș-Olteanu, Andreea, *Analyse This*, în *Shakespeareana 2000*, pagina 85, Editura Fundației Universitare "Dunărea de Jos", Galați, 2001, pp.85-92.

Verteș-Olteanu, Andreea, *The Macbeths – Crisis in the Family*, în *Shakespeareana 2001*, Editura Fundației Universitare "Dunărea de Jos", Galați, 2002, pp.110-114.

Verteș-Olteanu, Andreea, *Cherchez la femme!*, în *Shakespeareana 2002*, Editura Fundației Universitare „Dunărea de Jos”, Galați, 2003, pp.121-130.

Verteș-Olteanu, Andreea, *Politici de tineret în Europa*, în „*Analele Facultății de Drept*”, vol. 2/2005.

Verteș-Olteanu, Andreea, *Internet and Language Learning – Romanian Journal of English Studies*, nr. 2/ 2005, Editura Universității de Vest, Timișoara, 2005, pp. 247-257.

Verteș-Olteanu, Andreea, *The Da Newbie Code – Conference on British and American Studies*, Brașov, March 2005, Tipografia Universității Transilvania din Brașov, 2006, pp. 173-181.

Verteș-Olteanu, Andreea, *Translating the Legal Discourse – Common Mistakes*, în *Comunicare profesională și traductologie*, Editura Politehnica, Timișoara, 2006, pp. 239-249.

Verteș-Olteanu, Andreea, *Programele de tip file-sharing și dreptul de autor*, în „*Pandectele Române*”, Supliment, Editura Wolters Kluwer, 2007.



- Verteș-Olteanu, Andreea, Natural Born Lovers – *British and American Studies*, nr. 13/2007, Editura Universității de Vest, Timișoara, 2007, pp. 189-197.
- Verteș-Olteanu, Andreea, Vagrancy and Performance, în *Actele colocviului internațional An Identitary Cartography: Case Studies (Odisei II)* organizat de Centre of Excellence for the Study of Cultural Identity, 9-10 mai 2008, volumul *O cartografie identitară: Studii de caz*, vol. II, Editori Mihaela Irimia, Dragoș Ivana, Editura Universității din București, 2009, pp. 58-82.
- Verteș-Olteanu, Andreea, On the Question of Shakespeare's Legal Training – *Caiet de semiotică*, nr. 20/2009, Editura Universității de Vest, Timișoara, 2009, pp. 151-161.
- Verteș-Olteanu, Andreea, Teorii privind drepturile subiective civile, în volumul Conferinței internaționale a doctoranzilor în drept din țările central și est-europene, organizată de Facultatea de Drept, Universitatea de Vest din Timișoara și Centrul European de Studii și Cercetări Juridice, Editura Wolters Kluwer, 2010.
- Verteș-Olteanu, Andreea, "Mai întâi și întâi trebuie să omorâm toți avocații" ... chiar așa? - în „*Tinerii și cercetarea multidisciplinară*”, Editura Politehnica, Timișoara, 2010, pp. 201-207.
- Verteș-Olteanu, Andreea, Testamentul lui Shakespeare - în „*Tinerii și cercetarea multidisciplinară*”, Editura Politehnica, Timișoara, 2010, pp. 207-212.
- Verteș-Olteanu, Andreea, Fascinația Tudorilor, reloaded, în *O poveste de succes. Romanul istoric astăzi*, Editura Eurostampa, Timișoara, 2011, pp. 115-133.
- Verteș-Olteanu, Andreea, Problems of terminological equivalence in bilingual legal dictionaries - Probleme de echivalență terminologică în dicționarele juridice bilingve - în „*Tinerii și cercetarea multidisciplinară*”, Editura Politehnica, Timișoara, 2011, pp. 179-189.
- Verteș-Olteanu, Andreea, In a Facebook romance, but it's complicated, în *Romance*, Editura Cambridge Scholars Publishing, 2012, ISBN (10) 1-4438-3734-2, pp. 29-50.
- Verteș-Olteanu, Andreea, „Steampunk: Discovering Old and New Attractions”, în *Reading the Fantastic Imagination: The Avatars of a Literary Genre*, Dana Percec (ed.), Editura Cambridge Scholars Publishing, 2014, ISBN (10): 1-4438-5387-9, ISBN (13): 978-1-4438-5387-3, pp. 218-240.
- Verteș-Olteanu, Andreea, „Evolution of the Criminal Legal Frameworks for Preventing and Combating Cybercrime”, în *Journal Of Eastern European Criminal Law*, nr.1/2014, Editura Universul Juridic, pp. 84-96.
- Verteș-Olteanu, Andreea, Lăcătușu Andrei, „A Matter of Interpretation - The Dead and the Living (Constitution)”, în *Romanian Journal of Comparative Law (RJCL)*, nr.2/2015, Editura Universul Juridic.
- Verteș-Olteanu, Andreea, „De ce citim?”, în *Comparația în științele sociale. Mizele interdisciplinarității*, Raluca Bercea (ed.), Editura Universul Juridic, 2015, ISBN 978-606-673-719-7, pp. 109-119.
- Verteș-Olteanu, Andreea, „Children's Literature as a Source of Jurisprudence”, în *A Serious Genre: The Apology of Children's Literature*, Dana Percec (ed.), Editura Cambridge Scholars Publishing, 2016, ISBN (10): 1-4438-8826-5, ISBN (13): 978-1-4438-8826-4, pp. 102-120.
- Verteș-Olteanu, Andreea, „*Aceasta nu este o metaforă (este loc pentru figuri de stil în drept?)*”, în *Despre juriști*, Raluca Bercea, Alexandra Mercescu (ed.), Editura Universul Juridic, 2017, ISBN 978-606-39-0170-6, pp. 195-212.
- Verteș-Olteanu, Andreea, „*Considerații privind regimul juridic aplicabil bunurilor digitale*”, în *Revista Română de Drept Privat*, nr.3/2017, Editura Universul Juridic, 2017, pp. 377-391.
- Verteș-Olteanu, Andreea, Guzei-Mangu, Codruța, „*Dreptul la uitare. Cine controlează prezentul controlează trecutul*”, în *Analele Științifice ale Universității Alexandru Ioan Cuza din Iași, seria Științe Juridice*, LXIII/2017, nr. 2, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, 2017, pp. 203-230.
- Verteș-Olteanu Andreea, Criste, Mircea, „*Judicial Review of Constitutionality and Politics in Romania, a Relationship of Mutual Conditioning*”, în *Romanian Journal of Comparative Law (RJCL)*, nr.2/2017, Editura Universul Juridic, pp. 277-306.
- Verteș-Olteanu Andreea, „*Ascensiunea roboților - o cutie a Pandorei?*”, în *Analele Științifice ale Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, tomul LXIV, Științe Juridice*, 2018, supliment.
- Verteș-Olteanu Andreea, „*Art. 17 din Regulamentul general privind protecția datelor - un prim pas în direcția uitării dreptului de a fi uitat*” în volumul *Regulamentul general privind protecția datelor cu caracter personal. Comentarii și explicații* (coord. Andrei Săvescu), Editura Hamangiu, 2018.

- Verteș-Olteanu Andreea, „Creșterea și descreșterea valorii intimității” în volumul *Valori, idei și mentalități în drept, de la 1918 la 2018* (coord. Raluca Bercea, Alexandra Mercescu), Colecția: De-a Dreptul, Editura Universității de Vest, ISBN: 978-973-125-657-3, 2019.
- Verteș-Olteanu Andreea, contribuție la „*Vă place Dreptul? Volum în onoarea profesorului Valentin Constantin*” (coord. Raluca Bercea, Bojin Lucian, Diana Botau), Editura C.H. Beck, 2019.
- Verteș-Olteanu Andreea, Remus Racolța, „*The Rise and Fall of Information Privacy*”, în *Juridical Current*, vol. 22, nr. 1/2019.
- Verteș-Olteanu Andreea, Remus Racolța, „*Freedom of Expression. Some Considerations for the Digital Age*”, în *Jus et Civitas*, nr.1/2019.
- Verteș-Olteanu Andreea, Raluca Bercea, Alexandra Mercescu, „*Un nou experiment la cursul de Drept comparat?*” în *Analele Universității de Vest din Timișoara, Seria Drept, Revista studenților, Supliment 2019*, ISSN 1843-065, pp. 5-24.
- Verteș-Olteanu, Andreea, „*Drept constituțional, curs imaginar(t) de William Golding*” în *De-a dreptul și literatura* (editor Raluca Bercea), Colecția: De-a Dreptul, Editura Universității de Vest, 2019. ISBN: 978-973-125-720-4.
- Mezei, P. & Verteș-Olteanu, From trust in the system to trust in the content, în *Internet Policy Review*, volume 9, issue 4, 2020, pp. 3 -28, <https://doi.org/10.14763/2020.4.1511>

[https://www.hiig.de/?wysija-page=1&controller=email&action=view&email\\_id=175&wysijap=subscriptions&user\\_id=3158](https://www.hiig.de/?wysija-page=1&controller=email&action=view&email_id=175&wysijap=subscriptions&user_id=3158)

- Verteș-Olteanu Andreea, „*Hamilton și dreptul, atunci și acum*” în volumul *De-a dreptul și cinematografia* (ed. Lavinia Tec, Florentin Țuca), Colecția: De-a Dreptul, Editura Universității de Vest, ISBN: 978-973-125-808-9, pp. 245-278
- Verteș-Olteanu, Andreea, „Despre limitele constituționalismului în starea de excepție. The Constitution of Law: Legality in a Time of Emergency de David Dyzenhaus”, în *Noua Revistă de Drepturile Omului*, nr.2/2020, Centrul de Studii Internaționale, 2020, pp. 87-99
- Verteș-Olteanu, Andreea, „Fals tratat de autor”, în *Revista Română de Drept al Afacerilor*, nr.3/2020, număr special „*Cum scrieți?*”, Editura Wolters Kluwer Romania, 2020, pp.226-232
- Verteș-Olteanu, Andreea, „The Ongoing Decline of the Value of Privacy”, în *Lectiones Iuridicae, Gazdasági tendenciák és jogi kihívások a 21. században*, 2 (ed. Gellén Klára), Jurisperitus Kiadó, Szeged, 2020, ISBN 978-615-5411-92-2, 2020, pp. 152-163
- Verteș-Olteanu, Andreea, „Of Law and Literature. Reading Law as Literature. Reading Literature as Law. Reading Reading Raluca Bercea (ed.), *De-a dreptul și literatura*”, în *Revista Română de Drept Comparat*, nr. 02/2020, pp. 308-318.
- Verteș-Olteanu, Andreea, „(Aparența de) imparțialitate și libertatea de exprimare a judecătorului în mediul online”, în *In honorem Flavius Antoniu Baias. Aparența în drept*, tomul II, Editura Hamangiu, pp. 647-664, 2021, ISBN/ISSN: 978-606-27-1845-9.
- Verteș-Olteanu, Andreea (co-autor Viorel Proteasa), „Cum împăcăm Regulamentul general privind protecția datelor (GDPR) cu studiul parcursului profesional al absolvenților: o discuție la intersecția dintre legislație și politici publice și două soluții”, în *Învățământul superior din România. Provocări și oportunități*, Adrian Curaj, Jamil Salmi, Cezar Mihai Hâj (ed.), 2022, pp. 197-216.
- Verteș-Olteanu, Andreea (co-autor Viorel Proteasa), „How to Cope with GDPR for Graduate Tracking: A Discussion at the Intersection of Law and Policy and Two Solutions”, în *Higher Education in Romania: Overcoming Challenges and Embracing Opportunities*, Adrian Curaj, Jamil Salmi, Cezar Mihai Hâj (eds.), Springer, 2022, pp. 193-210, ISBN 978-3-030-94498-8.
- Verteș-Olteanu, Andreea - national expert for Copyright flexibilities: mapping and comparative assessment of EU and national sources, *Recreating Europe*, 2022.

## B. PARTICIPĂRI LA CONFERINȚE:

- 📅 13-15 mai 2004 – *British and American Studies, Ediția a XIV-a*, desfășurată la Universitatea de Vest din Timișoara, organizator: Catedra de limba și literatura engleză, Facultatea de Litere,

Istorie și Teologie, Universitatea de Vest din Timișoara, cu lucrarea *Internet and Language Learning*

- ☞ 29 – 30 octombrie 2004 – Sesiunea științifică „Legislația românească și Acquis-ul Comunitar”, organizată de Facultatea de Drept, Universitatea de Vest din Timișoara, cu lucrarea *Politici de tineret*
- ☞ 18-19 martie 2005 – *The Conference of the English Department of Transilvania University of Brașov*, Catedra de engleză, Facultatea de limbi și literaturi străine, Universitatea „Transilvania” din Brașov, cu lucrarea *The Da Newbie Code*
- ☞ 19-21 mai 2005 – *British and American Studies, Ediția a XV-a*, Catedra de limba și literatura engleză, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie, Universitatea de Vest din Timișoara, cu lucrarea *The Bard at the Bar*
- ☞ 29 – 30 septembrie 2005 - Conferința internațională de comunicare profesională și traductologie, Universitatea „Politehnica” Timișoara, cu lucrarea *Translating the legal discourse – common mistakes*
- ☞ 17 – 20 noiembrie 2005 – Conferința internațională SHINE: Shakespeare in Europe: History and Memory, Cracovia, Polonia, cu lucrarea *Medieval Crime and Punishment*
- ☞ 31 martie -1 aprilie 2006 – *Language, Context, and Identity. 4<sup>th</sup> Conference on British and American Studies*, organizator: Catedra de engleză, Facultatea de limbi și literaturi străine, Universitatea „Transilvania” din Brașov, cu lucrarea *An Honourable Case of Murder-Suicide*
- ☞ 6 – 8 aprilie 2006 – Conferința internațională *Constructions of Identity*, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, cu lucrarea *Natural Born Lovers*
- ☞ 23 martie - 24 martie 2007 – Sesiunea științifică a Facultății de Drept, Timișoara, cu lucrarea *Programele de tip file-sharing și dreptul de autor*
- ☞ 23 martie – 25 martie 2007 – *Diversity and Communication in the Context of Globalization. 5<sup>th</sup> Conference on British and American Studies*, organizator: Catedra de engleză, Facultatea de limbi și literaturi străine, Universitatea „Transilvania” din Brașov, cu lucrarea *Are We Ready for Europeanization?*
- ☞ 25 – 27 octombrie 2007 – Conferința internațională „Images of the City”, Lodz, Polonia, cu lucrarea *Crime and the City*
- ☞ 4 aprilie - 5 aprilie 2008 – *Interface between Theoretical and Applied Research. 6<sup>th</sup> Conference on British and American Studies*, organizator: Catedra de engleză, Facultatea de limbi și literaturi străine, Universitatea „Transilvania” din Brașov, cu lucrarea *Shakespeare as Interface Between Literature and Criminological Theories*
- ☞ 9 – 10 mai 2008 – Conferința internațională „An Identitary Cartography: Case Studies. International Micro-Conference”, organizată de Centrul de Excelență pentru Studiul Identității al Universității din București, cu lucrarea *Vagrancy and Performance*
- ☞ 22 mai - 24 mai 2008 – *British and American Studies, Ediția a XVIII-a*, Catedra de limba și literatura engleză, Facultatea de Litere, Filosofie și Istorie, Universitatea de Vest din Timișoara, cu lucrarea *The Second Best Bed*
- ☞ 6 – 10 iulie 2008 - Conferința internațională „The Iconology of Law and Order”, Szeged, Ungaria, cu lucrarea *Shakespeare the Criminologist*
- ☞ 18 – 20 septembrie 2008, Conferința internațională SDAŠ „As You Write It”, Maribor, Slovenia, cu lucrarea *Shakespeare and 21st Century Criminological Thought*
- ☞ 21-23 mai 2009 – *British and American Studies, Ediția a XIX-a*, Catedra de limba și literatura engleză, Facultatea de Litere, Filosofie și Istorie, Universitatea de Vest din Timișoara, cu lucrarea *Shakespeare's Legal Thinking*
- ☞ 15 – 17 aprilie 2010 - Conferința internațională a doctoranzilor în drept din țările central și est-europene, organizată de Facultatea de Drept, Universitatea de Vest din Timișoara și Centrul European de Studii și Cercetări Juridice, Timișoara, cu lucrarea *Teorii privind drepturile subiective civile*
- ☞ 24-26 august 2010 – *ESSE (European Society for the Study of English) Conference, Ediția a X-a*, Università degli Studi di Torino, cu lucrarea *Of Contracts and Bonds*

- ☞ 28 – 30 octombrie 2010 – Conferința internațională bienală, Ediția a VIII-a, organizată de Facultatea de Drept și Științe Administrative din cadrul Universității de Vest din Timișoara și Centrul European de Studii și Cercetări Juridice, Timișoara, cu lucrarea *Libertatea de exprimare în mediul virtual*
- ☞ 11-12 noiembrie 2010 – Simpozionul internațional „Tinerii și cercetarea multidisciplinară”, organizat de Asociația pentru Cercetare Multidisciplinară din Zona Vest a României, Universitatea Politehnica Timișoara și Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” Arad, cu lucrarea *„Mai întâi și întâi trebuie să omorâm toți avocații” ... chiar așa?*
- ☞ 11-12 noiembrie 2010 – Simpozionul internațional „Tinerii și cercetarea multidisciplinară”, organizat de Asociația pentru Cercetare Multidisciplinară din Zona Vest a României, Universitatea Politehnica Timișoara și Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” Arad, cu lucrarea *Testamentul lui Shakespeare*.
- ☞ 15 aprilie 2011 - Conferința doctoranzilor în drept, organizată de Facultatea de Drept, Universitatea de Vest din Timișoara și Centrul European de Studii și Cercetări Juridice, Timișoara, cu lucrarea *Libertatea de exprimare în lumina măsurilor de blocare și de filtrare impuse furnizorilor de servicii internet*
- ☞ 10-11 noiembrie 2011 – Simpozionul internațional „Tinerii și cercetarea multidisciplinară”, Ediția a 13-a, organizat de Asociația pentru Cercetare Multidisciplinară din Zona Vest a României, Universitatea Politehnica Timișoara și Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” Arad, cu lucrarea *Probleme de echivalență terminologică în traducerea juridică - Problems of Terminological Equivalence in the Translation of Legal Texts*.
- ☞ 10 – 12 mai 2012 - Conferința internațională a doctoranzilor în drept din țările central și est-europene, organizată de Facultatea de Drept, Universitatea de Vest din Timișoara și Centrul European de Studii și Cercetări Juridice, Timișoara, cu lucrările *Informația defectuoasă ca faptă ilicită în mediul virtual. Defecte ce poartă asupra legalității informației și Informația defectuoasă ca faptă ilicită în mediul virtual. Defecte ce poartă asupra calităților informației*.
- ☞ 24 – 25 mai 2013 – A 15-a ediție a Mesei rotunde internaționale, „La cour constitutionnelle – garant de la suprématie de la constitution”, Universitatea Mihail Kogălniceanu, Iași, cu lucrarea *Le contrôle de constitutionnalité des lois – droit ou politique ?*
- ☞ 25-27 martie 2014 – Conferința Națională Cafeneaua Juridică, „Internetul în balanța Justiției”, organizată de ELSA Timișoara, cu prezentarea *Libertatea de exprimare în mediul online*.
- ☞ 8 – 10 mai 2014 – Al Doilea Congres Mondial consacrat Rezilienței: De la Persoană la Societate, Timișoara, România, cu lucrarea *Free Speech on the Internet – A Form of Resilience in Flawed Democracies*.
- ☞ 15 – 17 mai 2014 – Conferința internațională „The Efficiency of Legal Norms”, 3rd edition. Challenges of the Current Decade, organizată de Facultatea de Drept a Universității Creștine Dimitrie Cantemir, Cluj-Napoca, Cluj-Napoca, cu lucrarea *Habeas Corpus in the Big Brother Networks of the Surveillance Society*.
- ☞ 17 – 18 octombrie 2014 – Conferința internațională bienală, Ediția a X-a, organizată de Facultatea de Drept din cadrul Universității de Vest din Timișoara și Centrul European de Studii și Cercetări Juridice, Timișoara, cu lucrarea *De ce citim?*
- ☞ 20 – 21 martie 2015 – Conferința internațională bienală „Sistemul juridic între stabilitate și reformă” organizată de Facultatea de Drept din Craiova, cu lucrarea *Alegătorul față cu „reacțiunea digitală”*.
- ☞ 28 – 29 octombrie 2016 – Conferința internațională bienală, Ediția a XI-a, organizată de Facultatea de Drept din cadrul Universității de Vest din Timișoara și Centrul European de Studii și Cercetări Juridice, Timișoara, cu lucrarea *Aceasta nu este o metaforă (Este loc pentru figuri de stil în drept?)*.
- ☞ 18 noiembrie 2016 – Probleme dificile de dreptul internetului – Prima ediție, București, cu lucrarea *Tinerețe, bătrânețe și viață fără de moarte pe internet*.
- ☞ 25 martie 2017 – Conferința științifică Conflicte juridice de natură constituțională, organizată de Facultatea de Drept din cadrul Universității de Vest din Timișoara și Centrul European de

Studii și Cercetări Juridice, Timișoara, participare la panelurile II și III, *Conflicte juridice de natură constituțională în interiorul puterii executive, respectiv între aceasta și puterea legislativă și Conflicte juridice de natură constituțională între puterea legislativă, respectiv cea executivă, și puterea judecătorească.*

- ☞ 25 – 26 mai 2017 – Conferința internațională „Adjudication and the Political”, 4th International Workshop on Law and Ideology, Timișoara, cu lucrarea *Judicial Review And The Specter Of Politics In Romania* (co-autor, Radu-Ștefan Odangiu).
- ☞ 25 – 26 mai 2017 – Conferința internațională „Adjudication and the Political”, 4th International Workshop on Law and Ideology, Timișoara, intervenție: Keynote debate.
- ☞ 6 – 7 octombrie 2017 – Conferința internațională bienală „Sistemul juridic între stabilitate și reformă. Bicentener Codul Calimach”, organizată de Facultatea de Drept din Craiova, cu lucrarea *Respectul datorat, online, persoanei decedate* (co-autor, Codruța Guzei-Mangu).
- ☞ 6 – 7 octombrie 2017 – Conferința internațională bienală „Sistemul juridic între stabilitate și reformă. Bicentener Codul Calimach”, organizată de Facultatea de Drept din Craiova, cu lucrarea *Libertatea de exprimare și noile ei provocări în mediul online - repere din jurisprudența recentă* (co-autor, Codruța Guzei-Mangu).
- ☞ 28 octombrie 2017 – Conferința Perspective juridice asupra Internetului, organizată de Facultatea de Drept, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, Prima ediție, Iași, cu lucrarea *Dreptul la uitare. Cine controlează prezentul controlează trecutul / The Right to Be Forgotten. He Who Controls the Present Controls the Past* (co-autor, Codruța Guzei-Mangu).
- ☞ 24 noiembrie 2017 – Probleme dificile de dreptul internetului. Regulamentul General privind Protecția Datelor este deja în vigoare, a doua ediție, organizată de Societatea de Științe Juridice și Baroul București, București, cu lucrarea *Art. 17 GDPR – un prim pas în direcția uitării dreptului de a fi uitat.*
  
- ☞ 3-4 mai 2018, Conferința Internațională Constitutional Identity and Social Memories in Central and Eastern Europe, organizată de către CEE Forum, Timișoara, cu lucrarea *The Separation of powers principle under the Romanian Constitution(s) – constitutional transplant, chimera or self-defence mechanism?*.
- ☞ 1 noiembrie 2018, Conferința de proprietate intelectuală - Dreptul noilor tehnologii, organizată de către Facultatea de Drept a Universității din București și Facultatea de Drept a Universității de Vest din Timișoara, cu lucrarea *Proprietatea intelectuală și „autorii” subiecți non-umani.*
- ☞ 2 – 3 noiembrie 2018, Conferința Internațională Bienală ediția a XII – a, organizată de către Facultatea de Drept din cadrul Universității de Vest din Timișoara, cu lucrarea *100 de ani de creștere și descreștere a valorii intimității.*
  
- 6 – 7 noiembrie 2020, Conferința Internațională Bienală ediția a XIII – a, organizată de către Facultatea de Drept din cadrul Universității de Vest din Timișoara, cu lucrarea *Exercitarea dreptului de vot în vremea pandemiei.*
- 8 iulie 2020, Dezbateri JURIDICE.ro, cu tema *Informare vs. demnitate. Etichetarea tag și aprecierea like în mediul online.*
  
- 14 iunie 2021, Dezbateri JURIDICE.ro, cu tema *Exprimarea automată a consimțământului.*
- 15 septembrie 2021, Challenges and Solutions in the Romanian Higher Education Conference, București, cu lucrarea *How to cope with GDPR for graduate tracing: a discussion at the intersection of law and policy and two solutions* (co-autor).
- 15-16 octombrie 2021, Conferința internațională bienală, Facultatea de Drept a Universității din Craiova, cu lucrarea *A posta sau a nu posta: dilema judecătorului în fața rețelelor de socializare.*
- 22 octombrie 2021, moderator Focus grup 1 în cadrul *Workshop-ul (online) privind semnificația identității și cetățeniei europene*, organizat de Universitatea de Vest din Timișoara, în cadrul proiectului UNITA „Universitas Montium”.
- 30 octombrie 2021, The Fifth Edition of the “Legal Perspectives on the Internet” International Conference Cyberspace, The Final Frontier? Concluding And Performing Agreements, Facultatea de Drept, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, cu lucrarea *Smart Contract As Technical Writing*, co-autor.
- 14-15 decembrie 2021, The Role of judicial powers in the transitional legitimization in CEE: New political communities and complicated past, Gdansk, SWPS, University of Social Sciences and Humanities, cu lucrarea *Constitutional Court of Romania and its impact on the law on the disclosure of Securitate files.*

16-17 iunie 2022, Comparing Populisms and Democracies: Local specificities in the Rule of Law Crisis (and its Resolution?), organizată de CLEST și Facultate de Drept din cadrul Universității de Vest din Timișoara, cu lucrarea *The Constitutional Court, Civil „Special” Pensions and Populism in Romania*.

23-28 octombrie 2022, Congresul general al Academiei Internaționale de Drept Comparat, organizat în Asuncion, Paraguay, cu *Raportul general pe tema The Law and Bioethics of End-of-Life Decisions*.

10 martie 2023, Dimensiunea constituțională a libertății de exprimare, Timișoara, cu lucrarea *Libertatea de exprimare a magistraților în mediul online*.

11-12 aprilie 2023, Conferința internațională Smart Diaspora, cu lucrarea *Reziliența democratică în sfera publică digitală: între încredere și manipulare*.

31 mai 2023, Conferința internațională Libertatea de exprimare în vremuri de criză. Perspective franco-române, *intervenție în cadrul panelului Cadrul tradițional al libertății de exprimare, în Franța, România și la nivel european*.

17 iunie 2023, Conferința națională „100 de ani de la Constituția din 1923”, Craiova, cu lucrarea *„Constituțiunea din 1923” și reforma Parlamentului*

28-29 iunie 2023, Colocviul internațional al Facultății Internaționale de Drept Comparat, La privatisation du droit au prisme du droit compare, Strasbourg, cu lucrarea *Trends in online (pseudo-) censorship by private actors (Romania, France and United States)*.

29-30 septembrie 2023, Conferința internațională Core, Peripheral, and Supranational Correlates of the Rule of Law: Emerging Synergies and Tensions, cu lucrarea *Exploring the Tensions Between Center and Periphery: A Comparative (Constitutional) Law Perspective on the Rule of Law*.

### **C. APARTENENȚĂ LA ASOCIAȚII PROFESIONALE**

- 2002 - prezent – membră R.S.E.A.S. (Romanian Society of English and American Studies)
- 2002 - prezent – membră ESSE (The European Society for the Study of English)
- 2009 - prezent – membră a Centrului European de Studii și Cercetări Juridice
- 2021 - prezent - Centrul Interdisciplinar de Studii de Gen, UVT

12. No. 2023

